

NEKO [NEJ] WORDLIST  
MADANG PROVINCE  
2008

Elicited by: B. Hodgkinson

Pateng is the name of the ground/area.  
Serieng is the villagenamē

Date: 16 March 2008  
Language: Nekani [Nka]  
Village: Serieng (Pateng)  
Province: Madang  
(Sub) District: Rai Coast  
Informant: Vakan  
Age: 60 Sex: M Reliability:  
Elicited by: B. Hodgkinson

Date: 17 March 2008  
Language: Neken  
Village: Damein  
Province: Madang  
(Sub) District: Rai Coast  
Informant: Vaksai  
Age: 65 Sex: F Reliability: ?  
Elicited by: B. Hodgkinson

Date: 18 March 2008  
Language: Neko [NEJ]  
Village: Warai  
Province: Madang  
(Sub) District: Rai Coast  
Informant: Valing  
Age: 45 Sex: M Reliability:  
Elicited by: B. Hodgkinson

|  |              |               |                |
|--|--------------|---------------|----------------|
| 1 (his) head<br>het (bilong em)                | 1 tapoan     | 1 pitnig      | 1 pitnig       |
| 2 (his) hair<br>gras bilong het (bilong em)    | 2 meiyig     | 2 me'niig     | 2 ai mealiig   |
| 3 (his) mouth<br>maus (bilong em)              | 3 maganig    | 3 makanig     | 3 makanig      |
| 4 (his) nose<br>nus (bilong em)                | 4 uranig     | 4 uranig      | 4 uranig       |
| 5 (his) eye<br>ai (bilong em)                  | 5 te'niig    | 5 te'niig     | 5 te'niig      |
| 6 (his) neck (all or nape)<br>nek (bilong em)  | 6 pugeniig   | 6 pugeniig    | 6 pugeniig kai |
| 7 (his) belly<br>bel (bilong em)               | 7 aluni      | 7 alunig      | 7 alulnig      |
| 8 (his) skin (human)<br>skin (bilong em)       | 8 tokanig    | 8 tokanig     | 8 tokanig      |
| 9 (his) knee<br>skru bilong lek (belong em)    | 9 takumanig  | 9 tarakumanig | 9 tarakumanig  |
| 10 (his) ear (external)<br>yau, ia (bilong em) | 10 asipiniig | 10 asipniig   | 10 asipniig    |
| 11 (his) tongue<br>tang (bilong em)            | 11 topanig   | 11 malepniig  | 11 melepniig   |
| 12 (his) tooth<br>tit (bilong em)              | 12 masiniig  | 12 masiniig   | 12 matniig     |

|   |                         |                         |                         |
|---|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 13 (her) breast<br>susu (bilang em)             | 13 <u>mamanig</u>       | 13 <u>mamnig</u>        | 13 <u>mamnig</u>        |
| 14 (his) hand<br>han (bilang em)                | 14 <u>atanig</u>        | 14 <u>atnig</u>         | 14 <u>atnig</u>         |
| 15 (his) foot<br>lek, fut (bilang em)           | 15 <u>tarenig</u>       | 15 <u>tarenig laso</u>  | 15 <u>tarenig</u>       |
| 16 (his) back<br>baksait (bilang em)            | 16 <u>sakaranig</u>     | 16 <u>tunbaranig</u>    | 16 <u>finig</u>         |
| 17 (his) shoulder<br>sol (bilang em)            | 17 <u>waranig</u>       | 17 <u>warnig</u>        | 17 <u>warnig</u>        |
| 18 (his) forehead<br>poret, pes (bilang em)     | 18 <u>imanig</u>        | 18 <u>emanig</u>        | 18 <u>iminig</u>        |
| 19 (his) chin<br>wasket (bilang em)             | 19 <u>meleterig</u>     | 19 <u>meletnig</u>      | 19 <u>meletnig</u>      |
| 20 (his) elbow<br>skru bilang han (bilang em)   | 20 <u>atinig kukang</u> | 20 <u>atnig kuko</u>    | 20 <u>atnig kungang</u> |
| 21 (his) thumb<br>nambawan pinga, bikpela pinga | 21 <u>ata nain</u>      | 21 <u>ta atnig nain</u> | 21 <u>atnig nain</u>    |
| 22 (his) leg<br>lek (bilang em)                 | 22 <u>tarenig</u>       | 22 <u>nanginig</u>      | 22 <u>tarinig</u>       |
| 23 (his) heart<br>pam, klok, hat (bilang em)    | 23 <u>pupuwani sig</u>  | 23 <u>pupuwani sig</u>  | 23 <u>farafara</u>      |
| 24 (his) liver<br>lewa, leva (bilang em)        | 24 <u>kopetenig</u>     | 24 <u>sawalek</u>       | 24 <u>salawik</u>       |
| 25 (his) bone<br>bun (bilang em)                | 25 <u>wimbenig</u>      | 25 <u>uternig</u>       | 25 <u>uternig</u>       |
| 26 (his) blood<br>blut (bilang em)              | 26 <u>asoran</u>        | 26 <u>asurnig</u>       | 26 <u>asurnig</u>       |
| 27 baby<br>bebi, liklik pikinini                | 27 <u>nonang</u>        | 27 <u>neka</u>          | 27 <u>neka sumwal</u>   |

|   |                                    |                         |                         |
|---|------------------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 28 girl<br>yangpela meri, gel                         | 28 <u>paraig<sup>m</sup> motog</u> | 28 <u>paraig motog</u>  | 28 <u>neka paraig</u>   |
| 29 boy<br>pikinini man, boi, manki                    | 29 <u>ai momotog</u>               | 29 <u>neka i</u>        | 29 <u>neka ai</u>       |
| 30 old woman<br>lapun meri                            | 30 <u>paraig sakuig</u>            | 30 <u>paraig sakuig</u> | 30 <u>paraig sakuig</u> |
| 31 old man<br>lapun man                               | 31 <u>ai sakuig</u>                | 31 <u>ai sakuig</u>     | 31 <u>ai sakuig</u>     |
| 32 woman<br>meri                                      | 32 <u>paraig</u>                   | 32 <u>paraig</u>        | 32 <u>paraig</u>        |
| 33 man<br>man   | 33 <u>ai</u>                       | 33 <u>ai</u>            | 33 <u>ai</u>            |
| 34 (his) father<br>papa (bilang em)                   | 34 <u>nawon</u>                    | 34 <u>nawan/nawog</u>   | 34 <u>nawig</u>         |
| 35 (his) mother<br>mama (bilang em)                   | 35 <u>nain</u>                     | 35 <u>nain</u>          | 35 <u>nain</u>          |
| 36 brother (older of man)<br>bikpela brata bilang man | 36 <u>kagin</u>                    | 36 <u>kakin</u>         | 36 <u>kakin</u>         |
| 37 sister (older of man)<br>bikpela susa bilang man   | 37 <u>upain</u>                    | 37 <u>upain</u>         | 37 <u>upain</u>         |
| 38 name<br>nem  | 38 <u>wawig</u>                    | 38 <u>wa</u>            | 38 <u>wawig</u>         |
| 39 bird<br>pisin                                      | 39 <u>nug</u>                      | 39 <u>nug</u>           | 39 <u>nug</u>           |
| 40 dog<br>dok   | 40 <u>patowag</u>                  | 40 <u>patowa</u>        | 40 <u>kuna</u>          |
| 41 pig<br>pik   | 41 <u>po</u>                       | 41 <u>po?</u>           | 41 <u>po?</u>           |
| 42 cassowary<br>muruk                                 | 42 <u>kawari</u>                   | 42 <u>kuwiki</u>        | 42 <u>yuwir</u>         |

|  |   |                    |                  |
|--|---|--------------------|------------------|
| 43 wallaby<br>sikau                      | 43 kariteyan  | 43 kalimbali       | 43 pusi          |
| 44 flying fox<br>blakbokis               | 44 mbian  | 44 malban          | 44 malpo         |
| 45 rat<br>rat                            | 45 opi  | 45 uyu             | 45 uyu           |
| 46 frog<br>krokrok, rokrok, prok         | 46 palikug  | 46 kwara           | 46 kwerkwer      |
| 47 snake<br>snek                         | 47 pu'  | 47 pui             | 47 poi           |
| 48 fish<br>pis                           | 48 pa'upa'  | 48 kapu            | 48 kapu          |
| 49 person<br>man                         | 49 ai aput  | 49 ai kutan        | 49 ai            |
| 50 he sits<br>em i sindaun               | 50 toti   | 50 tote            | 50 totayan       |
| 51 he stands<br>em i sanap               | 51 kangi  | 51 kain kietig     | 51 kang yayan    |
| 52 he lies down (reclines)<br>em i slip  | 52 koran  | 52 korayan         | 52 koratayan     |
| 53 he sleeps<br>em i pasim ai na slip    | 53 <del>te</del> tei koranket koran daig korankai(ya) |                    | 53 daig koronkit |
| 54 he walks<br>em i wokabaut             | 54 kanyi  | 54 parakit         | 54 parakit       |
| 55 he bites (a dog)<br>dok i kaikaim man | 55 patowan ai gu neiti                                | 55 patowaga ai nit | 55 kuna ai nit   |
| 56 he eats<br>em i kaikai                | 56 <del>n</del> niti                                  | 56 nitig           | 56 neitayan      |
| 57 he gives it to me<br>em i givim mi    | 57 nuntig   | 57 nunte           | 57 nuntayan      |

|   |                                   |                        |                                    |
|---|-----------------------------------|------------------------|------------------------------------|
| 58 he sees<br>em i lukim                                    | 58 entig                          | 58 wagarit             | 58 wagaritiyan                     |
| 59 he comes<br>em i kam                                     | 59 apitig                         | 59 apatig              | 59 apitiyan                        |
| 60 he says<br>em i tok                                      | 60 yasa kitig                     | 60 <del>ya</del> yetig | 60 yeitiyan                        |
| 61 he hears<br>em i harim                                   | 61 igati                          | 61 natig               | 61 natiyan                         |
| 62 he knows<br>em i save                                    | 62 igati                          | 62 natig               | 62 natiyan                         |
| 63 he drinks<br>em i dring (em i kaikaim wara)              | 63 tupun nitig                    | 63 sona netig          | 63 nig wai nitiyan                 |
| 64 he hits<br>em i paitim                                   | 64 uritig                         | 64 uretig              | 64 nig uretiyan                    |
| 65 he kills<br>em i kilim i dai                             | 65 ureni umatig                   | 65 uren mutig          | 65 nig uren <sup>(i)</sup> motiyan |
| 66 he dies<br>em i dai, dai pinis                           | 66 umatig                         | 66 mutig               | 66 nig moyan                       |
| 67 it burns (fire is burning)<br>paia i lait                | 67 titeiya titig                  | 67 titeiya tetig       | 67 titeiya titiyan                 |
| 68 it flies<br>em i flai i go                               | 68 nun wirukitig                  | 68 nun wirikit         | 68 nun wirikitiyan                 |
| 69 he swims<br>em i swin long wara, em i wokabaut long wara | 69 tupun <del>g</del> nuidak utai | 69 silkitig            | 69 nig wai silkitiyan              |
| 70 he runs<br>em i ran, ron                                 | 70 kindu kitig                    | 70 kindu kiti          | 70 nig kin giyetiyan               |
| 71 he falls down<br>em i pundaun                            | 71 uritig                         | 71 kusukte             | 71 nig kusuk tiyan                 |
| 72 he catches<br>em i selaim, kisim, holim                  | 72 <del>a</del> tolande talig     | 72 alale talit         | 72 alale talitiyan                 |

|   |                       |                         |                  |
|---|-----------------------|-------------------------|------------------|
| 73 he coughs<br>em i kus                  | 73 fofanke            | 73 fofan kit(i)         | 73 fofan kitiyan |
| 74 he laughs<br>em i lap                  | 74 elake              | 74 ela kit(i)           | 74 ela kitiyan   |
| 75 he dances<br>em i singsing raun, danis | 75 sariki             | 75 sarkit(i)            | 75 sarkit        |
| 76 big<br>bikpela                         | 76 sakuig             | 76 ekuig                | 76 sakuig        |
| 77 small<br>liklik                        | 77 kekek              | 77 sumangarin           | 77 sumal         |
| 78 good<br>gutpela, gut                   | 78 nisog              | 78 nisun                | 78 sulig         |
| 79 bad<br>nogut                           | 79 wiyang             | 79 <del>ri</del> ripaka | 79 weiyang       |
| 80 long<br>longpela                       | 80 sirin              | 80 sirin                | 80 sirin         |
| 81 short<br>sotpela, sot                  | 81 <del>s</del> sukun | 81 sugan                | 81 sugan         |
| 82 heavy<br>hevi                          | 82 kitarin            | 82 kitarin              | 82 kitarain      |
| 83 light<br>i no hevi                     | 83 tangan             | 83 tangan               | 83 tangan        |
| 84 cold (water)<br>kol, kolpela           | 84 imbamin            | 84 imbomin              | 84 sior          |
| 85 warm, hot (water)<br>hatpela, hat      | 85 wanang             | 85 wanawana             | 85 wananaig      |
| 86 new<br>nupela                          | 86 kenang             | 86 keman                | 86 kemig         |
| 87 old<br>olpela                          | 87 asin               | 87 asin                 | 87 asin          |

|   |                       |                       |                          |
|---|-----------------------|-----------------------|--------------------------|
| 88 round<br>raunpela, raun              | 88 <u>tambarigain</u> | 88 <u>tambirgenag</u> | 88 <u>tambigeni</u>      |
| 89 wet (clothing)<br>i gat wara, i wet  | 89 <u>inbanig</u>     | 89 <u>tapuwan</u>     | 89 <u>tapuwan</u>        |
| 90 dry (clothing)<br>drai, i nogat wara | 90 <u>memasain</u>    | 90 <u>memasain</u>    | 90 <u>eriyag</u>         |
| 91 full<br>pulap                        | 91 <u>mekalitig</u>   | 91 <u>kafute</u>      | 91 <u>kafuriyag</u>      |
| 92 road<br>rot                          | 92 <u>sinag</u>       | 92 <u>arapu</u>       | 92 <u>arapuk</u>         |
| 93 stone<br>ston                        | 93 <u>si</u>          | 93 <u>si</u>          | 93 <u>sisim</u>          |
| 94 earth (ground)<br>graun              | 94 <u>noga</u>        | 94 <u>nala</u>        | 94 <u>noka</u>           |
| 95 sand<br>waisan, wesan                | 95 <u>sagari</u>      | 95 <u>parnam</u>      | 95 <u>parnam</u>         |
| 96 mountain<br>mauntien                 | 96 <u>mara</u>        | 96 <u>kepig</u>       | 96 <u>urag</u>           |
| 97 fire<br>paia                         | 97 <u>titeiya</u>     | 97 <u>titei</u>       | 97 <u>titeiya</u>        |
| 98 smoke<br>smok bilong paia            | 98 <u>titeiya os</u>  | 98 <u>titosa</u>      | 98 <u>titeiya aso</u>    |
| 99 ashes<br>sit bilong paia             | 99 <u>sinapu</u>      | 99 <u>tanapa</u>      | 99 <u>titeiya tanapa</u> |
| 100 sun<br>san                          | 100 <u>usawu</u>      | 100 <u>ama</u>        | 100 <u>ata</u>           |
| 101 moon<br>mun                         | 101 <u>kalambola</u>  | 101 <u>tapog</u>      | 101 <u>tapig</u>         |
| 102 star<br>sta                         | 102 <u>mirisina</u>   | 102 <u>poig</u>       | 102 <u>poig</u>          |

|   |                  |  |                |
|---|------------------|--|----------------|
| 103 cloud<br>klaut                                  | 103 samalau      | 103 lalar                                | 103 sam        |
| 104 rain<br>ren                                     | 104 tupun        | 104 sona <sup>(comes down)</sup><br>aput | 104 wai        |
| 105 wind<br>win                                     | 105 senasene     | 105 senasena                             | 105 yan        |
| 106 water<br>wara                                   | 106 tupun        | 106 sona                                 | 106 wai        |
| 107 vine<br>rop (rop bilong bus)                    | 107 susui        | 107 <del>te</del> pumba                  | 107 tuka kitig |
| 108 tree<br>diwai, tri                              | 108 sakaga       | 108 tei                                  | 108 tei        |
| 109 stick<br>stik                                   | 109 sakaga takig | 109 tei takig                            | 109 teinig     |
| 110 bark (tree)<br>skin diwai                       | 110 sakak tokaig | 110 tei tokaig                           | 110 tei tokaig |
| 111 seed (for planting)<br>pikinini bilong diwai    | 111 sakak akin   | 111 tei sig                              | 111 tei akin   |
| 112 root<br>rop bilong diwai i go insait long graun | 112 sakak tolag  | 112 tei <del>tolig</del><br>toleyan      | 112 tei tolin  |
| 113 leaf<br>lip                                     | 113 sakak san    | 113 komerig                              | 113 tei san    |
| 114 meat<br>abus, mit                               | 114 pununag      | 114 misan                                | 114 misel      |
| 115 fat<br>gris                                     | 115 sapan        | 115 wawan                                | 115 wawin      |
| 116 egg<br>kiau                                     | 116 mitaig       | 116 mitan                                | 116 mitan      |
| 117 louse<br>laus, binatang bilong gras             | 117 imig         | 117 imin                                 | 117 imin       |

|  |                      |                          |                       |
|--|----------------------|--------------------------|-----------------------|
| 118 feather<br>gras bilong pisin           | 118 <u>nug san</u>   | 118 <u>nug yunawig</u>   | 118 <u>nug yunug</u>  |
| 119 horn (of an animal)<br>kom             | 119 <u>sareyag</u>   | 119 <u>fai</u>           | 119 <u>fai yen</u>    |
| 120 wing<br>wing, pul bilong pisin         | 120 <u>wirig</u>     | 120 <u>wiriyag</u>       | 120 <u>wiriyag</u>    |
| 121 claw<br>kapa bilong pinga bilong pisin | 121 <u>tamog</u>     | 121 <u>tamig tameyag</u> | 121 <u>tamiyag</u>    |
| 122 tail<br>tel                            | 122 <u>ata kirig</u> | 122 <u>ata kerig</u>     | 122 <u>atan gerig</u> |
| 123 one<br>wan, wanpela                    | 123 <u>kwanaki</u>   | 123 <u>kwa nik</u>       | 123 <u>kwanik</u>     |
| 124 two<br>tu, tupela                      | 124 <u>iri</u>       | 124 <u>iri</u>           | 124 <u>iri</u>        |
| 125 three<br>tri, tripela                  | 125 <u>arapa</u>     | 125 <u>arap</u>          | 125 <u>arap</u>       |
| 126 four<br>foa, fopela                    | 126 <u>pawoli</u>    | 126 <u>pawol</u>         | 126 <u>pawol</u>      |
| 127 five<br>faiv, faipela                  | 127 <u>adi ko</u>    | 127 <u>ati ko</u>        | 127 <u>ati ko</u>     |
| 128 ten<br>ten, tenpela                    | 128 <u>adi iri</u>   | 128 <u>ati iri</u>       | 128 <u>ati iri</u>    |
| 129 taro<br>taro                           | 129 <u>nowan</u>     | 129 <u>pela</u>          | 129 <u>pela</u>       |
| 130 sugarcane<br>suga                      | 130 <u>kese</u>      | 130 <u>sinda</u>         | 130 <u>san</u>        |
| 131 yam<br>yam, mami                       | 131 <u>wai'nu</u>    | 131 <u>wo</u>            | 131 <u>wou</u>        |
| 132 banana<br>banana                       | 132 <u>anan</u>      | 132 <u>anan</u>          | 132 <u>alig</u>       |

|                                   |               |                |               |
|-----------------------------------|---------------|----------------|---------------|
| 133 sweet potato<br>kaukau        | 133 patug     | 133 kalapat    | 133 kalapat   |
| 134 bean<br>bin                   | 134 puti      | 134 sakerag    | 134 butei     |
| 135 axe<br>tamiok, akis           | 135 palangis  | 135 palangis   | 135 plagis    |
| 136 knife<br>naip                 | 136 nangi     | 136 puru       | 136 silai     |
| 137 arrow (spear)<br>spia         | 137 supila    | 137 kansara    | 137 yeun      |
| 138 net bag (woman's)<br>bilum    | 138 pemben    | 138 aror       | 138 aror      |
| 139 house<br>haus                 | 139 kambasi   | 139 ya'        | 139 ya        |
| 140 tobacco<br>tabak, brus        | 140 osa       | 140 osa        | 140 osa       |
| 141 morning<br>moning, moningtaim | 141 urukaka   | 141 urokak     | 141 uruok     |
| 142 afternoon<br>belo bek, apinun | 142 kamanggak | 142 kamangkik  | 142 kamanggan |
| 143 night<br>nait, tudak          | 143 itomun    | 143 utelap kit | 143 utelap    |
| 144 yesterday<br>asde             | 144 itom      | 144 itom       | 144 itom      |
| 145 tomorrow<br>tumora            | 145 musiyu    | 145 musi       | 145 musiyu    |
| 146 white<br>wait, waitpela       | 146 sare      | 146 sara       | 146 sara      |
| 147 black<br>blak, blakpela       | 147 imbamiq   | 147 tapulan    | 147 tapulig   |

|  |                        |                             |                         |
|--|------------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 148 yellow<br>yelo, yelopela                       | 148 <u>kandandawan</u> | 148 <u>kandada</u>          | 148 <u>kandanda</u>     |
| 149 red<br>ret, retpela                            | 149 <u>rorangin</u>    | 149 <u>asuran</u>           | 149 <u>sinanin</u>      |
| 150 green<br>grin, grinpela                        | 150 <u>tisagnag</u>    | 150 <u><del>katap</del></u> | 150 <u>teisag matin</u> |
| 151 many<br>planti                                 | 151 <u>asowarin</u>    | 151 <u>asonag</u>           | 151 <u>asonak</u>       |
| 152 all<br>olgeta                                  | 152 <u>wetat</u>       | 152 <u>kutan</u>            | 152 <u>kutin</u>        |
| 153 this<br>dispela                                | 153 <u>ga</u>          | 153 <u>ga</u>               | 153 <u>ei nu</u>        |
| 154 that<br>em, dispela                            | 154 <u>gu</u>          | 154 <u>gu</u>               | 154 <u>ei ga</u>        |
| 155 what?<br>wanem? wanem samting?                 | 155 <u>nekeni</u>      | 155 <u>neken kit</u>        | 155 <u>neko</u>         |
| 156 who?<br>husat? wanem man?                      | 156 <u>kawoni</u>      | 156 <u>ka kawon</u>         | 156 <u>kawani</u>       |
| 157 when?<br>wanem taim?                           | 157 <u>aminii</u>      | 157 <u>neko nal</u>         | 157 <u>aminin</u>       |
| 158 where?<br>we? long wanem ples?                 | 158 <u>da</u>          | 158 <u>dakin</u>            | 158 <u>yapai takin</u>  |
| 159 yes<br>yes, yesa                               | 159 <u>iya</u>         | 159 <u>yo</u>               | 159 <u>yo</u>           |
| 160 no<br>nogat                                    | 160 <u>malan</u>       | 160 <u>matan</u>            | 160 <u>malan</u>        |
| 161 not (he is not standing)<br>no (em i no sanap) | 161 <u>kuma kagiti</u> | 161 <u>kum kaingit.</u>     | 161 <u>nu kum kanya</u> |
| 162 I<br>mi  | 162 <u>na</u>          | 162 <u>na</u>               | 162 <u>nana</u>         |

|  | Kating                            | Daming                | Warai                  |
|--|-----------------------------------|-----------------------|------------------------|
| 163 you (singular)<br>yu                   | 163 ga / ka                       | 163 ka                | 163 kaka               |
| 164 he<br>em                               | 164 go                            | 164 go                | 164 nila               |
| 165 we two (exclusive)<br>mi tupela        | 165 na kakak                      | 165 ne kakak          | 165 nen ayiri / ai iri |
| 166 you two<br>yu tupela                   | 166 ai iri                        | 166 ne ai yiri        | 166 yei ai (y)iri      |
| 167 they two<br>ol tupela                  | 167 ai iri goraki                 | 167 gu ai yiri        | 167 nig ai iri         |
| 168 we (plural exclusive)<br>mipela        | 168 ne watati                     | 168 net nak           | 168 lena / nena        |
| 169 you (plural)<br>yupela                 | 169 ye wati                       | 169 yet nak           | 169 yeya               |
| 170 they (plural)<br>ol                    | 170 yango                         | 170 pun iretik        | 170 yeyea              |
| 171 he is hungry<br>em i hangre            | 171 ni pariti                     | 171 nu'ig tuktukte    | 171 ninig tuktukteiya  |
| 172 he eats sugar cane<br>em i kaikai suga | 172 kesa niti                     | 172 sinda netig       | 172 nig sag nitiyan    |
| 173 he laughs a lot<br>em i lap planti moa | 173 elamanag                      | 173 ela kit           | 173 nig ela kitiyan    |
| 174 one man stands<br>wanpela man i sanap  | 174 ai konak kagai /              | 174 ai kokaig kit     | 174 ai ko kwani kagya  |
| 175 two men stand<br>tupela man i sanag    | 175 ai iri kagakaran              | 175 ai yiri kain kiti | 175 ai iri kagyak      |
| 176 three men stand<br>tripela man i sanap | 176 <del>ai arapa kagakaran</del> | 176 ai arap kaig yeti | 176 ai arap kagyak     |
| 177 (the) man goes<br>man i go             | 177 ai kon aluti                  | 177 ai gu alotig      | 177 ai alutiyan        |

Kateng

Uamoing

Uarai

178 (the) man went yesterday  
asde man i go pinis

178 itoma aloyan

178 itom aloyan

178 ai itom aloyan

179 (the) man will go tomorrow  
tumora bai man i go

179 musi aloyian

179 musi aloyan

179 musi ai aloyan

180 (the) man eats (the) yam  
man i kaikai yam

180 ai ngu waino naiti

180 ai ngu wo net

180 ai wo<sup>n</sup> naitian

181 (the) man ate (the) yam yesterday  
asde man i kaikai yam

181 itoma waino nayay

181 itom wo naitan

181 itom ai wo<sup>n</sup> naitan

182 (the) man will eat (the) yam tomorrow  
tumora bai man i kaikai yam

182 musi waino newian

182 musi ai ngu wo newan

182 musi ai wo<sup>n</sup> newan

183 (the) man hit (the) dog  
man i bin paitim dok

183 ai ngu patowag uriti

183 ai ngu patuwag urayan

183 ai kou na urayan

184 (the) man didn't hit (the) dog  
man i no bin paitim dok

184 ai ngu patowag kuma uriti

184 ai patuwa kumu urayan ai kou nakum urayan

185 (the) big man hit (the) little dog  
bikpela man i bin paitim liklik dok

185 ai sakung ngu patowag siman  
uriti

185 ai sakung patuwa  
siman urayan

185 ai sakung kona siming urai

186 (the) man gave (the) dog to (the) boy  
man i bin givim dok long manki

186 ai ngu patowag siman  
enti

186 ai ngu patuwa siman  
neka enayan.

186 ai kofa siming ai suma  
telan

187 (the) man hit (the) dog and went  
man i paitim dok pinis na man i go

187 ai ngu patowag uret  
wakat aluti

187 ai ngu patuwag uret  
watay aloyan.

187 ai koula urep ai aloyan

188 (the) man hit (the) dog when (the) boy went  
taim manki i go, man i paitim dok

188 momotun aloni patowag  
uriti

188 neka ngu alog ai go  
patuwag urayan.

188 neka soma alon ai koula  
urayan

189 (the) man hit (the) dog and it went  
man i paitim dok na (dok) i go

189 ai ngu patuwag ureni  
aluti

189 ai ngu patuwag urayan  
patuwag aloyan

189 ai koula uren koula aloyan

190 (the) man shot and ate (the) pig  
man i sutim na kaikaim pik

190 ai ngu po sakireni umani  
niti.

190 ai ngu po uret nayay

190 ai po uret nayay.